**武漢でのコロナウィルス漢方＆鍼灸の処方 まとめ**

以下のものは実際に武漢の医療最前線でコロナウィルス患者治療に使用されてい処方ガイドをアメリカの東洋医療界でリスペクトされているJohn K. Chen （薬学博士、博士、東洋医学医師）とLori Hsu （伝統的東洋医学修士号、サイエンス修士号）が翻訳編集した資料を参考に私が簡単にまとめたものです。

免責事項：このガイドは自分で処方を治療するためのものではありません。医療関係者用の参考資料です。症状があり疑いがある場合には医療機関など適切な窓口に相談してください。

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | 身体所見・画像所見 | 治療戦略と漢方処方 | 鍼灸とモグサ |
| 予防期 |  | 免疫システムを強化し、初期症状を緩和し、ウイルスの持続期間を短縮する  肺炎予防1号 • Huang Qi 黄芪 (Radix Astragali) 15g, • Bai Zhu 炒白术 (Rhizoma Atractylodis Macrocephalae), dry fried 10g • Fang Feng 防风 (Radix Saposhnikoviae) 10g • Mian Ma Guan Zhong 贯众 (Rhizoma Dryopteridis Crassirhizomatis) 10g • Jin Yin Hua 金银花 (Flos Lonicerae Japonicae) 10g • Chen Pi 陈皮 (Pericarpium Citri Reticulatae) 6g • Pei Lan 佩兰 (Herba Eupatorii) 10g | 両側のZusanli (ST 36), Qihai (CV 6), Zhongwan (CV 12)  モグサ： 両側のZusanli (ST 36)に１５分、Qihai (CV 6), Zhongwan (CV 12)に１０分、これを午後と夜に行う （１日２回） |
| 流感期 | 診断：風と冷えの外からの侵襲（风寒袭表证）  発熱（主に軽度）悪寒、頭痛、咽頭痛、手足の筋肉痛、 （汗や寝汗はない）肺CT陰性。 舌：青白く、白くて薄いコーティング 脈：フローティング | 風を追い出し、外装を解放し熱を外に出し、解毒する  葛根汤或柴葛解肌汤 (Ge Gen Tang (Kudzu Decoction) またはChai Ge Jie Ji Tang (筋肉の層をリリースするためのBupleurum と Kudzuの煎じ薬 ))  流感1号 • Ge Gen 葛根 (Radix Puerariae Lobatae) 15g • Ma Huang 麻黄 (Herba Ephedrae) 10g • Gui Zhi 桂枝 (Ramulus Cinnamomi) 6g • Bai Shao 白芍 (Radix Paeoniae Alba) 15g • Sheng Jiang 生姜 (Rhizoma Zingiberis Recens) 10g • Gan Cao 生甘草 (Radix et Rhizoma Glycyrrhizae) 10g • Da Zao 大枣 (Fructus Jujubae) 10g • Jin Yin Hua 金银花 (Flos Lonicerae Japonicae) 20g • 頭痛があるなら Bai Zhi 白芷 (Radix Angelicae Dahuricae) 15g を追加 • 喉が渇いてイガイガするならShe Gan 射干 (Rhizoma Belamcandae) 15gを追加 他にも Huo Xiang Zheng Qi Sanの処方を考えても良い | 症状の重症度を軽減し、期間を短縮し、感情的な負担を軽減することです。  鍼灸のポイント： 両側の Hegu (LI 4), Taichong (LR 3), Zusanli (ST 36), Shenque (CV 8)  モグサ：両側のHegu(LI4)とTaichong(LR3) を15分、両側のMoxaZusanli(ST 36) を10 分、Moxa Shenque (CV 8) をモグサボックスで 15 分. １日２回（朝一回、午後一回） |
| 流感期 | 診断：毒性のある熱が肺を攻撃（热毒袭肺证）  発熱、寒気、咽頭痛、乾いた咳、少量のタン、手足筋肉痛、脱力感、頭痛 肺CT：両方の肺にすりガラス状陰影が散在しうる 舌：先端と側面が赤く、薄い白または黄色の舌のコーティング 脈：フローティングおよび高速な脈。 | 風を追い出し、外装を解放し熱を外に出し、解毒する  银翘散加清瘟败毒散加减 (Yin Qiao San (Honeysuckle and Forsythia Powder) and Qing Wen Bai Du San (Clear Epidemics and Overcome Pathogenic Influences Powder), modified)  流感2号 • Jin Yin Hua 金银花 (Flos Lonicerae Japonicae) 10g • Lian Qiao 连翘 (Fructus Forsythiae) 10g • Jing Jie 荆芥 (Herba Schizonepetae) 10g • Niu Bang Zi 牛蒡子 (Fructus Arctii) 10g • Bo He 薄荷 (Herba Menthae) 10g • Gan Cao 生甘草 (Radix et Rhizoma Glycyrrhizae) 10g • Dan Zhu Ye 淡竹叶 (Herba Lophatheri) 10g • Lu Gen 芦根 (Rhizoma Phragmitis) 15g • Huang Lian 黄连 (Rhizoma Coptidis) 6g | 症状の重症度を軽減し、期間を短縮し、感情的な負担を軽減することです。  鍼灸のポイント： 両側の Hegu (LI 4), Taichong (LR 3), Zusanli (ST 36), Shenque (CV 8)  モグサ：両側のHegu(LI4)とTaichong(LR3) を15分、両側のMoxaZusanli(ST 36) を10 分、Moxa Shenque (CV 8) をモグサボックスで 15 分. １日２回（朝一回、午後一回） |
| 流感期 | 診断：濡れて冷たい肺（濕寒鬱肺）  寒さに弱い、発熱または無熱。乾いた咳、乾いた喉、疲労、脱力感、胸部の息苦しさ、心窩部膨満、悪心、下痢。 舌：蒼白な舌、白い脂っこい舌のコーティング 脈：滑るような脈。 | 風を追い出し、外装を解放し、湿った寒さを払拭  湿った風邪の処方： • Cang Zhu 蒼朮 (Rhizoma Atractylodis) 15g • Chen Pi 陳皮 (Pericarpium Citri Reticulatae) 10g • Hou Po 厚樸 (Cortex Magnoliae Officinalis) 10g • Huo Xiang 藿香(Herba Pogostemonis seu Agastaches) 10g • Cao Guo 草果 (Fructus Tsaoko) 6g • Ma Huang 生麻黃 (Herba Ephedrae) 6g • Qiang Huo 羌活 (Rhizoma et Radix Notopterygii) 10g • Sheng Jiang 生薑 (Rhizoma Zingiberis Recens) 10g • Bing Lang 檳榔 (Semen Arecae) 10g | 症状の重症度を軽減し、期間を短縮し、感情的な負担を軽減することです。  鍼灸のポイント： 両側の Hegu (LI 4), Taichong (LR 3), Zusanli (ST 36), Shenque (CV 8)  モグサ：両側のHegu(LI4)とTaichong(LR3) を15分、両側のMoxaZusanli(ST 36) を10 分、Moxa Shenque (CV 8) をモグサボックスで 15 分. １日２回（朝一回、午後一回） |
| 肺炎期 | 診断：湿気のあるシャオヤン症候群（少阳夹湿证）  午後に高くなる発熱、悪寒、発熱、咳、喘鳴の欠如、口の苦味、口の乾燥、胸部の息苦しさ、息苦しさ、胸部および心気的な膨満感、不快感、吐き気または嘔吐、食欲不振、脱力感。肺炎の初期段階に似ています。  診察と画像所見：CT：肺の両側に複数の大きなすりガラス状陰影が散在。 舌：かすかに赤い舌、厚く脂っこい、白または黄色の舌のコーティング。 脈：滑るような、速い脈。 | Shaoyang Syndrome症候群を和らげ、湿気を取り除く  小柴胡汤合三仁汤或甘露消毒丹 (Xiao Chai Hu Tang (Minor Bupleurum Decoction) with San Ren Tang (Three-Nut Decoction−３つのナッツの煎じ薬) or Gan Lu Xiao Du Dan (Sweet Dew Special Pill to Eliminate Toxinsー毒素を取り除く甘いツユのような特別な錠剤))  肺炎のフォームラ：肺炎1号 • Chai Hu 柴胡 (Radix Bupleuri) 24g • Huang Qin 黄芩 (Radix Scutellariae) 9g • Sheng Jiang 生姜 (Rhizoma Zingiberis Recens) 10g • Fa Ban Xia 法夏 (Rhizoma Pinelliae) 12g • Ku Xing Ren 杏仁 (Semen Armeniacae Amarum) 15g • Bai Dou Kou 白豆蔻 (Fructus Amomi Rotundus) 10g • Yi Yi Ren 薏苡仁 (Semen Coicis) 30g • Dan Zhu Ye 竹叶 (Herba Lophatheri) 15g • Hua Shi 滑石 (Talcum) 15g • Tu Fu Ling 土茯苓 (Rhizoma Smilacis Glabrae) 30g • Gan Cao 生甘草 (Radix et Rhizoma Glycyrrhizae) 10g |  |
| 肺炎期 | 診断：湿気のある熱が肺に影響（湿热郁肺证）  臨床症状：軽度の発熱または発熱、乾いた咳、少量のタン、渇いて痛い喉、疲労感、脱力感、食欲不振、胸部が息苦しい感じ、上腹部膨満、悪心または嘔吐、軟便。  肺CT：肺の両側に複数の大きなすりガラス状陰影が散在。 舌：歯の跡のある淡いピンク色の腫れた舌。白または脂っこい白いコーティング。 脈：ソフトまたは滑るような脈。 | 湿気を変換、解毒。肺を開いて病原体を追い出す  麻杏薏甘汤、小陷胸汤、草果知母汤 (Ma Xing Yi Gan Tang (Ephedra, Apricot Kernel, Coicis, and Licorice Decoction), Xiao Xian Xiong Tang (Minor Sinking into the Chest Decoction) and Cao Guo Zhi Mu Tang (Tsaoko and Anemarrhena Decoction)  肺炎2号 • Ma Huang 麻黄 (Herba Ephedrae) 10g • Ku Xing Ren 杏仁 (Semen Armeniacae Amarum) 10g • Yi Yi Ren 薏苡仁 (Semen Coicis) 30g • Huang Lian 黄连 (Rhizoma Coptidis) 6g • Fa Ban Xia 法夏 (Rhizoma Pinelliae) 10g • Gua Lou Pi 瓜蒌皮 (Pericarpium Trichosanthis) 10g • Cao Guo 草果 (Fructus Tsaoko) 10g • Zhi Mu 知母 (Rhizoma Anemarrhenae) 10g • Yu Xing Cao 鱼腥草 (Herba Houttuyniae) 15g • Gan Cao 生甘草 (Radix et Rhizoma Glycyrrhizae) 10g • Bai Dou Kou 白豆蔻 (Fructus Amomi Rotundus) 9g |  |
| 肺炎期 | 診断：毒が肺に滞り肺が閉塞（毒瘀壅肺证）  咳、息苦しさ、胸部の息苦しさ、膨満感、運動により悪化する喘息や喘鳴、呼吸の促進、のどの渇き、刺激性、赤みがかった黄色の尿。  肺CT：肺の両側に複数の大きなすりガラス状陰影が散在。肺の線維化も見られる。 舌：濃い紫がかった舌、黄色の乾いた舌のコーティング、または厚く脂っこい黄色のコーティング、 脈：急速で滑るような脈。 | 解毒、喘鳴停止。血液うっ滞を改善し、側副路を開く  白虎汤加人参汤合四土汤 (Bai Hu Jia Ren Shen Tang (White Tiger と Ginseng を煎じたもの) with Si Tu Tang (Four Wild Decoction：４種類の野生の煎じ薬)  肺炎３号 • Shi Gao 石膏 (Gypsum Fibrosum) 30g • Zhi Mu 知母 (Rhizoma Anemarrhenae) 10g • Shan Yao 山药 (Rhizoma Dioscoreae) 15g • Xi Yang Shen 西洋参 (Radix Panacis Quinquefolii) 5g • Tu Fu Ling 土茯苓 (Rhizoma Smilacis Glabrae) 30g • Tu Da Huang土大黄 (Radix Rumicis Obtusifolii) 10g • Tu Bei Mu 土贝母 (Rhizoma Bolbostemmatis) 10g • Tu Niu Xi 土牛膝 (Rhizoma Achyranthes Sylvestris) 10g • Su Mu 苏木 (Lignum Sappan) 10g • Tu Bie Chong 土鳖 (Eupolyphaga seu Steleophaga) 10g • Ju Luo 橘络 (Vascular Citri Reticulatae) 15g • Lai Fu Zi 莱菔子 (Semen Raphani) 20g • Ting Li Zi 葶苈子(Semen Descurainiae seu Lepidii) 15g • Si Gua Luo 丝瓜络 (Retinervus Luffae Fructus) 30g |  |
|  | 診断: 内側が閉じて外側が放棄された状態（内闭外脱证）  意識撹乱、いらいら、胸部および腹部の熱感、冷えた四肢、呼吸が速くなり呼吸補助が必要になる 舌：scar色の紫色の舌、乾燥した黄色または黄褐色のコーティング 脈：フローティングで、強い脈だが、深い脈診では空っぽで根っこがないような脈になる | 閉じている内側のものを開き、放棄された外側のものを集めまとめて、解毒し、症状をリバースし回復をサポートする。  四逆加人参汤、送服 安宫牛黄丸、紫雪散 (Si Ni Jia Ren Shen Tang (Frigid Extremities Decoction plus Ginseng), taken with An Gong Niu Huang Wan (Calm the Palace Pill with Cattle Gallstone) and Zi Xue San (Purple Snow Powder))  4肺炎4号 • Ren Shen 人参 (Radix et Rhizoma Ginseng) 10g • Fu Zi 制附子(Radix Aconiti Lateralis Praeparata) 10g • Serve with An Gong Niu Huang Wan (Calm the Palace Pill with Cattle Gallstone) and Zi Xue San (Purple Snow Powder). |  |
| 回復期 | 発熱、乾いた咳、胸部の息苦しさ、息切れ、運動時の息切れ、口渇、脱力感はない。 肺CT：炎症と肺の間質性変化が鎮静し始めていること示す。 舌：淡い赤舌、厚いまたは脂っこいコーティング 脈：糸のようで速い脈。 | 「気」整え、「陰」に栄養を与え、肺を整え、腹側路を開く  沙参麦门冬汤(Sha Shen Mai Dong Tang (Glehnia and Ophiopogonis の煎じ薬))  肺炎のフォームラ：肺炎5号 • Sha Shen 沙参 (Radix Glehniae seu Adenophorae) 15g • Mai Dong 麦冬 (Radix Ophiopogonis) 15g • Wu Wei Zi 五味子(Fructus Schisandrae Chinensis) 15g • Ren Shen 人参 (Radix et Rhizoma Ginseng) 12g • Lai Fu Zi 莱菔子 (Semen Raphani) 15g • Si Gua Luo 丝瓜络 (Retinervus Luffae Fructus) 15g • Ju Luo 橘络 (Vascular Citri Reticulatae) 15g • Zi Su Zi 苏子(Fructus Perillae) 12g • Zhe Bei Mu 浙贝 (Bulbus Fritillariae Thunbergii) 12g • Ku Xing Ren 杏仁 (Semen Armeniacae Amarum) 12g • Huang Qin 黄芩 (Radix Scutellariae) 15g • Gan Cao 生甘草 (Radix et Rhizoma Glycyrrhizae) 10g | 目的は、肺と脾臓の機能回復と体のzheng (upright)という気を回復することです。  ポイント：両側のDazhui (GV 14), Geshu (BL 17), Feishu (BL 13), Zusanli (ST 36) または　Kongzui (LU 6).  方法と頻度：モグサを全てのポイントに１５分、１日一回 |

Decoctionとは根っこなどをボイルして煎じた薬の事  
脈診は浅く触れたり深く触れたりしてやる  
診断は伝統的中国医療の診断である。

日本語訳担当：パーネル美紀（日本医師免許、アメリカ統合医療専門医、家庭医療専門医、アメリカの鍼灸資格）２月２７日２０２０年